

WIERSTRASSE 10  
9642 EB NAT-KAPPELForm juridique: Entreprise publique communale  
Soins requis: RAI-RUG OPAS (niveaux)

Chiffres-clés / année	2013	2012	variation en % <sup>7</sup>	moyenne canton	suisse
<b>1. Séjours et clients</b>					
1.01 Nombre de places, séjour de longue durée	112	115	-2.6	54.2	59.4
1.02 Nombre de places, séjour de courte durée	1	1	-	0.8	0.9
1.03 Nombre de places, soins aigus et de transition	-	-	*	-	0.2
1.04 Nombre de jours, séjour de longue durée	39'881	40'445	-1.4	18'708.8	20'563.8
1.05 Nombre de jours, séjour de courte durée <sup>1</sup>	320	911	-64.9	231.0	372.2
1.06 Nombre de jours, structure de soins de jour ou de nuit	-	-	*	23.1	97.1
1.07 Nombre de journées de soins	37'657	40'842	-7.8	18'211.7	20'265.2
1.08 dont soins aigus et de transition	-	-	*	0.2	19.7
1.09 Indice de l'intensité des soins (min = 1; max = 12) <sup>2</sup>	4.5	4.4	0.1	4.8	5.8
1.10 Durée moyenne du séjour (longue durée) en jours	1'224.6	1'069.7	14.5	1'097.9	942.2
1.11 Durée moyenne du séjour (courte durée) en jours <sup>1</sup>	18.9	73.4	-74.3	36.1	30.7
1.12 Nombre moyen de journées par client (structure jour ou nuit)	*	*	*	32.0	59.1
1.13 Taux d'occupation, longue durée (%)	97.6	96.4	1.2	94.6	94.9
1.14 Taux d'occupation, courte durée <sup>1</sup> (%)	87.7	249.6	-161.9	80.8	89.0
1.15 Nombre de clients, longue durée	144	160	-10.0	68.0	78.5
1.16 Nombre de clients, courte durée <sup>1</sup>	17	9	88.9	7.7	12.9
1.17 Nombre de clients, structure de soins de jour ou de nuit	-	-	*	0.7	1.6
1.18 Age moyen des clients lors de l'admission	81.8	82.2	-0.5	81.5	81.2
1.19 Proportion de clients féminin (%)	70.8	72.8	-2.0	70.8	69.6
1.20 Nombre de clients, séjours multiples (%)	0.6	1.8	-1.2	4.9	7.5
1.21 Taux de fluctuation	31.2	43.0	-11.8	32.3	39.3
1.22 Pourcentage de clients d'autres cantons <sup>3</sup> (%)	5.6	3.6	2.0	4.2	3.7
1.23 Nombres de journées de prise en charge (clients externes)	-	-	*	2.2	88.6
<b>2. Personnel : équivalents plein temps</b>					
2.01 Médecins et autres universitaires (%)	-	-	*	-	0.1
2.02 Personnel soignant (%)	65.6	65.2	0.4	63.9	62.7
2.03 Autres disciplines médicales spécialisées (%)	0.5	0.5	0.0	1.6	4.2
2.04 Personnel administratif, service de maison et technique (%)	33.8	34.3	-0.4	34.5	32.9
2.05 Personnel total	92.0	85.0	8.3	42.5	55.9
2.06 Personnel qualifié du secteur des soins (%)	51.7	47.7	4.0	47.6	57.2
2.07 Personnel pour soins pris en charge LAMal (%)	62.9	63.5	-0.7	51.3	51.3
2.08 Personnel par place d'hébergement	0.8	0.7	11.2	0.8	0.9
2.09 Personnel pour 1'000 jours d'hébergement	2.3	2.1	11.4	2.2	2.7
2.10 Personnel soignant (qualifié) pour 1'000 journées de soins	0.8	0.6	28.1	0.7	1.0
<b>3. Finances</b>					
3.01 Charges salariales (en milliers de francs)	7'378.1	7'208.8	2.3	3'235.0	4'445.9
3.02 Ensemble des coûts (en milliers de francs)	9'048.9	9'160.4	-1.2	4'439.9	5'952.8
3.03 dont coût des soins aigus et de transition (%)	*	*	*	-	0.2
3.04 dont coût de structure de soins de jour ou de nuit (%)	*	*	*	0.1	0.3
3.05 Coût des soins couverts LAMal (%)	47.4	46.4	1.0	40.4	41.2
3.06 Autres prestations couvertes LAMal (%)	0.1	0.1	0.1	0.8	2.2
3.07 Total des coûts par jour d'hébergement (francs)	225.1	221.5	1.6	234.1	283.0
3.08 Coût des soins couverts LAMal par journée de soins (francs)	114.0	104.1	9.6	98.6	121.1
3.09 dont soins aigus et de transition (en francs)	*	*	*	-	326.4
3.10 Coût des autres prestations LAMal par journée de soins (francs)	0.3	0.2	111.3	1.9	6.4
3.11 dont soins aigus et de transition (francs)	*	*	*	-	39.9
3.12 Taxes de soin <sup>4</sup> (milliers de francs)	3'279.0	3'382.2	-3.1	1'639.1	2'224.1
3.13 Taxes de soin <sup>4,5</sup> (%)	39.4	39.5	-0.2	37.8	37.9
3.14 Coûts hôtellerie <sup>6</sup> (%)	36.6	38.1	-1.5	45.1	40.7
3.15 Coûts hôtellerie par jour d'hébergement (francs)	82.4	84.3	-2.3	105.5	115.3
3.16 Taxes d'hébergement <sup>5</sup> (%)	46.3	45.9	0.4	51.0	48.7
3.17 Taxes de séjour par jour d'hébergement (francs)	95.8	94.9	1.0	116.6	136.0
3.18 Total des recettes (milliers de francs)	8'326.9	8'553.8	-2.7	4'339.2	5'866.2
3.19 Cotisations, subventions, déficit couvert <sup>4</sup> (milliers de francs)	721.9	-	*	50.5	315.3
3.20 Résultat d'exploitation, sans déficit couvert (milliers de francs)	-721.9	-606.6	*	-97.8	-65.3

<sup>1</sup> compris soins aigus et de transition. <sup>2</sup> sans soins aigus et de transition. <sup>3</sup> y c. les clients de l'étranger. <sup>4</sup> Voir: Description des chiffres-clés, Explications générales, Taxes de soin.<sup>5</sup> Part des recettes totales. <sup>6</sup> Part des coûts totaux. <sup>7</sup> Indice, valeurs en pour cent et taux de fluctuation: variation en points.